# SAFETY INSTRUCTIONS

EU

Warning notices: Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## Intended use

**Before switching on the appliance for the first time read the following safety information!**

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
If the appliance is used commercially or for purposes other than cooling food, please note that the manufacturer cannot accept any liability for any damage.
Modifications or alterations to the unit are not permitted for safety reasons.

### Explanation of symbols

| | |
|---|---|
| | **WARNING**<br>This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas. |
| | **WARNING OF ELECTRICAL VOLTAGE**<br>This symbol indicates that there is a danger to life and health of persons due to voltage. |
| | **WARNING**<br>The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, Otherwise, it may result in product damage or personal injury. |
| | **CAUTION**<br>The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury. |
| | **ATTENTION**<br>The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger. |

**Read these operating instructions carefully and attentively before using/commissioning the unit and keep them in the immediate vicinity of the installation site or unit for later use!**

## Warning

Risk of fire/Flammable materials

**This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.**

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

## WARNING

- The necessity is that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Please dispose of the product in accordance with local regulations as it contains flammable propellant gas and refrigerant.

- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- For a freestanding appliance: This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.**(*)**

ATTENTION

**(*): This feature varies depending on the model purchased.**

## WARNING Electrical safety

**Incorrect electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shocks!**

- Only connect your fridge-freezer to a properly installed earthed socket if the mains voltage of the socket corresponds to the specification on the rating label.
- Do not use extension cords or ungrounded (two-pin) adapters.
- Make sure that all electrical cables outside the appliance are protected from damage (e.g. by animals or sharp edges).
- Do not locate multiple portable socket outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Improper power supply may result in fire or electric shocks.
- Avoid electrical overload. Disconnect the mains plug from the mains socket before carrying out care, maintenance and repair work on the unit.
- Switch off the unit and disconnect the mains plug from the mains socket when you are not using the unit.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If the products are equipped with LEDs, do not remove the lighting cover and LED yourself. Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

**This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.**

1. It does not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.

## WARNING Child safety

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Destroy carton, plastic bags, and any exterior wrapping material immediately after the product is unpacked.
- Children should never use these items to play. Cartons covered with rugs, bedspreads, plastic sheets or stretch wrap may become airtight chambers, and can quickly cause suffocation.
- Remove all staples from the carton. Staples can cause severe cuts, and destroy surfaces if they come in contact with other appliances or furniture.

**Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

## CAUTION Risk of injury and damage!

- Never put frozen food in your mouth immediately after taking it out of the freezer.
- Avoid prolonged skin contact with frozen food, ice and the pipes in the freezer compartment.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance. Also do not place flammable products near the product.
- Do not store beer, drinks or other liquids in bottles or tightly closed containers in the freezer compartment!

## ⚠ CAUTION Risk of injury!

**Failure to comply with the safety information and instructions may result in injury.**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

## ⚠ WARNING

- Check the compressor label on the rear of the appliance or the rating label inside the fridge to see which refrigerant is used for your appliance. When this product contains flammable gas, contact your local authority in regard to safe disposal of this product.
- When transporting and setting up the unit, make sure that no parts of the refrigerant circuit are damaged.
- To prevent the formation of a flammable gas-air mixture in the event of a leak in the refrigerant circuit, the installation room must have a minimum size of 1 $m^3$ per 8 g of refrigerant according to standard EN378. The amount of refrigerant in your product can be found on the type plate.

**If the refrigerant circuit is damaged:**

- Avoid open flames and sources of ignition at all costs.
- Ventilate the room in which the appliance is located thoroughly.
- Immediately turn off the appliance.

## ⚠ CAUTION

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note1)(*)
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)(*)
- 1-star, 2-star and 3-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. (note 3)(*)
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (note 4)(*)
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- **WARNING:** Fill with potable water only. (Suitable for Water Dispenser)(*)
- **WARNING:** Connect to potable water supply only. (Suitable for ice making machine)(*)

ATTENTION

(*): This feature varies depending on the model purchased.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

## ⚠ CAUTION

- The appliance is not suitable for the storage and cooling of medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar substances and products underlying the Medical Device Directive 2007/47/EC.
- Plastic parts that come into contact with oils/acids (animal or vegetable) over a long period of time or frequently, age more quickly and can crack or break.
- When replacing the interior lighting (incandescent lamp) of the product, always unplug the product– otherwise there is a risk of electric shock.

# DISPOSAL AND RECYCLING

## Important instructions for environment

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waster Product: This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waster electrical and electronic equipment (WEEE).

This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment Directive EU 2015/863. It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

# SICHERHEITSHINWEISE

## Bestimmungsgemäße Verwendung

**Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die nachstehenden Sicherheitshinweise!**

Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungsbereichen wie Personalküchenbereichen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften, Frühstückspensionen, Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz bestimmt.

Wenn das Gerät kommerziell oder für andere Zwecke als die Kühlung von Lebensmitteln verwendet wird, beachten Sie bitte, dass der Hersteller keine Haftung für Schäden übernimmt.

Modifikationen oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

### Erläuterung der Symbole

| | |
|---|---|
| | **Warnung**<br>Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren für das Leben und die Gesundheit von Personen durch hochentzündliches Gas bestehen. |
| | **Warnung vor Stromschlag**<br>Dieses Symbol weist darauf hin, dass eine Gefahr für das Leben und die Gesundheit von Personen durch Stromschlag besteht. |
| | **Warnung**<br>Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann. |
| | **Vorsicht**<br>Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem niedrigen Risikograd hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. |
| | **Achtung**<br>Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z. B. Sachschäden), aber nicht auf eine Gefahr. |

**Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch in unmittelbarer Nähe Geräts auf!**

## WARNUNG

Brandgefahr/Entflammbares Material

**Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren für das Leben und die Gesundheit von Personen durch hochentzündliches Gas bestehen.**

- Das in diesem Gerät benutzte Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff sind entflammbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung des Geräts darauf geachtet werden, dass es von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie weiteren Schäden vorzubeugen.

## ⚠ WARNUNG

- Es ist notwendig, dass die Schlüssel für Türen oder Deckel mit Schlössern außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Kühlgeräts aufbewahrt werden, um ein Einschließen von Kindern im Kühlgerät zu vermeiden.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur und halten Sie sie von Fremdkörpern frei.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- Verwenden Sie in den Nahrungsmittelaufbewahrungsbereichen keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden durch den Hersteller empfohlen.

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften, da es entflammbares Treibgas und Kältemittel enthält.
- Das Gerät muss gemäß den Anleitungen befestigt werden, umGefahren durch mangelhafte Standfestigkeit auszuschließen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als Einbaugerät verwendet zu werden. **(*)**

ACHTUNG

(*): Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.

## WARNUNG Elektrische Sicherheit

**Eine unsachgemäße Elektroinstallation oder eine zu hohe Netzspannung kann zu Stromschlag führen!**

- Schließen Sie Ihr Kühlgerät nur dann an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder nicht geerdete (zweipolige) Adapter.
- Achten Sie darauf, dass alle Kabel außerhalb des Geräts vor Beschädigungen (z. B. durch Tiere oder scharfe Kanten) geschützt sind.
- Legen oder hängen Sie keine Mehrfachverteilersteckdosen oder Netzteile hinter das Gerät.
- Eine unsachgemäße Stromversorgung kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Vermeiden Sie eine elektrische Überlastung. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Pflege-, Wartungs- und Reparaturarbeiten am Gerät durchführen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Wenn die Produkte mit LEDs ausgestattet sind, dürfen Sie die Beleuchtungsabdeckung und die LED nicht selbst entfernen. Der Austausch oder die Wartung aller LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

**Dieses Produkt wird nicht für Steckdosen oder Netzschalter mit AFCI/GFCI-Funktion empfohlen, weil es durch sie zur ungewollten Ausschaltung kommen kann.**

1. **Der Kurzschluss stellt kein Sicherheitsrisiko dar.**
2. **Wir empfehlen, die Steckdose bei wiederholtem Kurzschluss mit einer Steckdose ohne AFCI/GFCI-Funktion zu ersetzen.**

## WARNUNG Sicherheit von Kindern

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Entsorgen Sie den Karton, die Plastiktüten und jegliches äußere Verpackungsmaterial sofort nach dem Auspacken des Geräts.
- Kinder dürfen diese Gegenstände niemals zum Spielen verwenden. Kartons, die mit Teppichen, Tagesdecken, Plastikfolien oder Stretchfolie bedeckt sind, können zu luftdichten Kammern werden und schnell zum Ersticken führen.
- Entfernen Sie alle Heftklammern aus dem Karton. Heftklammern können schwere Schnittverletzungen verursachen und die Oberflächen zerstören, wenn sie mit anderen Geräten oder Möbeln in Berührung kommen.

**Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihr Altgerät entsorgen:**

- Demontieren Sie die Türen.
- Lassen Sie die Ablagefächer im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.

## VORSICHT Verletzungs- und Schadensrisiko!

- Nehmen Sie gefrorene Lebensmittel keinesfalls sofort in den Mund, nachdem Sie sie aus dem Gefriergerät genommen haben.
- Vermeiden Sie längeren Hautkontakt mit gefrorenen Lebensmitteln, Eis und den Leitungen im Gefriergerät.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf. Stellen Sie auch keine brennbaren Produkte in die Nähe des Geräts.
- Lagern Sie kein Bier, andere Getränke oder Flüssigkeiten in Flaschen oder dicht verschlossenen Behältern im Gefriergerät!

## ⚠ VORSICHT Verletzungsgefahr!

**Die Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise und Anleitungen kann zu Verletzungen führen.**

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Nahrungsmittel/Getränke in das Gerät legen/stellen und aus dem Gerät herausnehmen.

## ⚠ WARNUNG

- Prüfen Sie das Kompressorschild auf der Rückseite des Geräts oder das Typenschild im Inneren des Kühlschranks, um festzustellen, welches Kältemittel für Ihr Gerät verwendet wird. Wenn dieses Produkt entflammbares Gas (Kältemittel R-600a) enthält, wenden Sie sich bezüglich der sicheren Entsorgung des Produkts an Ihre örtlichen Behörden.
- Achten Sie beim Transport und der Aufstellung des Geräts darauf, dass keine Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- Um die Bildung eines entflammbaren Gas-Luft-Gemisches im Fall eines Lecks im Kältemittelkreislauf zu verhindern, muss der Aufstellraum eine Mindestgröße von 1 $m^3$ je 8 g Kältemittel gemäß der Norm EN378 haben. Die Menge des Kältemittels in Ihrem Produkt finden Sie auf dem Typenschild.

**Wenn der Kältemittelkreislauf beschädigt ist:**

- Vermeiden Sie auf jeden Fall offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus.

## ⚠ VORSICHT

**Bitte folgen Sie nachfolgenden Anleitungen, um einer Verschmutzung der Nahrungsmittel vorzubeugen:**

- Durch eine für längere Zeit geöffnete Gerätetür kann die Temperatur in den Fächern des Geräts merklich ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die in Kontakt mit Nahrungsmitteln und dem Abtauwasserablaufsystem kommen.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, wenn für 5 Tage kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)(*)
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch im Gerät in geeigneten Behältern auf, sodass sie nicht auf andere Nahrungsmittel tropfen oder mit anderen Nahrungsmitteln in Kontakt kommen können.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet, um Gefriergut aufzubewahren, Eiscreme aufzubewahren oder herzustellen und Eiswürfel herzustellen. (Hinweis 2)(*)
- 1-Stern-, 2-Sterne- und 3-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet. (Hinweis 3)(*)
- Für Geräte ohne ein 4-Sterne-Fach: Dieses Gerät ist nicht für tiefgefrorene Nahrungsmitteln geeignet. (Hinweis 4)(*)
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, dann schalten Sie es aus, tauen Sie es anschließend ab und reinigen Sie es. Trocknen Sie es und lassen Sie die Gerätetür etwas geöffnet, um einer Schimmelbildung im Gerät vorzubeugen.
- **WARNUNG:** Füllen Sie das Gerät nur mit Trinkwasser. (Geeignet für Wasserspender)(*)
- **WARNUNG:** Schließen Sie das Gerät nur an eine mobile Wasserversorgung an. (Geeignet für Eisbereiter)(*)

ACHTUNG

(*): Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.

Hinweis 1, 2, 3, 4: Bitte überprüfen Sie, ob dies für den Aufbewahrungsfachtyp Ihres Geräts anwendbar ist.

## ⚠ VORSICHT

- Das Gerät ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Stoffen und Produkten geeignet, die der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG unterliegen.
- Kunststoffteile, die über einen längeren Zeitraum oder häufig mit Ölen/Säuren (tierisch oder pflanzlich) in Berührung kommen, altern schneller und können reißen oder brechen.
- Ziehen Sie beim Auswechseln der Innenbeleuchtung (Glühlampe) des Produkts immer den Netzstecker – anderenfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags.

# ENTSORGUNG UND RECYCLING

## Wichtige Umwelthinweise

Einhaltung der WEEE-Richtlinie und Entsorgung des Altgeräts: Dieses Produkt entspricht der WEEE-Richtlinie EU (2012/19/EU). Dieses Produkt trägt ein Klassifizierungssymbol für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE).

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Um diese Sammelstellen zu finden, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Jeder Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Rücknahme und dem Recycling von Altgeräten. Die ordnungsgemäße Entsorgung von Altgeräten trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Einhaltung der RoHS-Richtlinie

Das von Ihnen erworbene Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2011/65/EU und ihre Änderung der Richtlinie EU 2015/863. Es enthält keine schädlichen und verbotenen Materialien, die in der Richtlinie aufgeführt sind.

## Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Produkts werden aus wiederverwertbaren Materialien in Übereinstimmung mit unseren nationalen Umweltvorschriften hergestellt. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nicht zusammen mit dem Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie es zu den von den örtlichen Behörden ausgewiesenen Sammelstellen für Verpackungsmaterial.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Destinazione d'uso

**Prima di accendere l'apparecchio per la prima volta, leggere le seguenti avvertenze di sicurezza!**

Questo apparecchio è pensato unicamente per un uso domestico e altre applicazioni simili, quali cucine e mense in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in strutture per agriturismo, camere di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale per utilizzo da parte dei clienti; in strutture destinate a bed and breakfast, catering e altre simili applicazioni non rivolte alla vendita al dettaglio.
Se l'apparecchio viene utilizzato per scopi commerciali o diversi dalla refrigerazione di alimenti, il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni.

Per motivi di sicurezza non è consentito apportare modifiche o alterazioni all'unità.

### Spiegazione dei simboli

| | |
|---|---|
| | **Avvertenza**<br>Questo simbolo indica la presenza di pericoli per la vita e la salute delle persone a causa di gas estremamente infiammabili. |
| | **Avvertenza sulla tensione elettrica**<br>Questo simbolo indica un pericolo per la vita e la salute delle persone dovuto alla tensione. |
| | **Avvertenza**<br>La dicitura indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può causare la morte o gravi lesioni. |
| | **Precauzioni**<br>La dicitura indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non viene evitato, può provocare lesioni lievi o moderate. |
| | **Attenzione**<br>La dicitura segnale indica informazioni importanti (ad esempio, danni alle cose), ma non situazioni di pericolo. |

**Prima di utilizzare/mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni di funzionamento e conservarle nelle immediate vicinanze del luogo di installazione o dell'apparecchio per riferimenti futuri!**

## AVVERTENZA

Pericolo di incendio/materiale infiammabile

**Questo simbolo segnala la presenza di materiali infiammabili che possono incendiarsi in caso di mancata attenzione.**

- Il fluido refrigerante e la schiuma al ciclopentano usati per l'apparecchio sono materiali infiammabili. Di conseguenza, in caso di demolizione dell'apparecchio, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'unità dovrà essere recuperata da un'azienda appositamente specializzata e dotata di certificazione. L'apparecchio, infatti, non può essere trattato attraverso la combustione perché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.

## AVVERTENZA

- Per evitare che i bambini possano restare chiusi negli elettrodomestici, tenere le chiavi di porte e aperture dotati di serrature fuori dalla portata dei bambini e comunque lontano dai frigoriferi.
- Mantenere le feritoie di ventilazione sull'involucro o sulla struttura integrata dell'elettrodomestico libere da ostacoli.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, utilizzare solo i dispositivi meccanici o altri strumenti indicati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.

- Non utilizzare dispositivi elettrici diversi da quelli indicati dal produttore all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio.
- Provvedere allo smaltimento del prodotto in conformità alle normative locali, in quanto contiene gas propellente e refrigerante infiammabile.
- Se l'apparecchio è instabile, potrebbe rappresentare un pericolo. Si raccomanda pertanto di osservare con attenzione le seguenti istruzioni.
- Durante il posizionamento dell'apparecchio, assicuratevi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
- Gli apparecchi a libera installazione non sono destinati ad essere utilizzati come unità da incasso.**(*)**

ATTENZIONE

(*): questa funzionalità varia a seconda del modello acquistato.

## AVVERTENZA Sicurezza elettrica

**Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche!**

- Collegare il frigo-congelatore a una presa di corrente correttamente installata e dotata di messa a terra solo se la tensione di rete della stessa corrisponde a quella indicata sulla targhetta dati*.
- Evitare l'uso di prolunghe o di adattatori privi di messa a terra (a due poli).
- Assicurarsi che tutti i cavi elettrici all'esterno dell'apparecchio siano protetti da eventuali danni (ad es. da animali o da spigoli vivi).
- Non applicare prese multiple o alimentatori portatili su retro dell'elettrodomestico.
- Un'alimentazione errata, può provocare incendi o scosse elettriche.
- Evitare il sovraccarico elettrico. Prima di eseguire interventi per la cura, la manutenzione e la riparazione dell'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Spegnere l'unità e scollegare la spina dalla presa di corrente quando la stessa non viene utilizzata.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Nel caso in cui i prodotti siano dotati di LED, non rimuovere il coperchio sorgente luminosa e il LED stesso. Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione sulle lampade a LED devono essere svolte dal produttore, dal suo personale di assistenza autorizzato o altro personale qualificato.

**Questo prodotto non è pensato per essere utilizzato con prese o con un interruttore principale con funzione AFCI/GFCI, poiché ciò potrebbe causare un falso intervento dell'interruttore.**

1. Ciò non costituisce un rischio per la sicurezza.
2. Tuttavia, se il problema di falso intervento persiste, si raccomanda di sostituire le prese o l'interruttore principale senza funzione AFCI/GFCI.

## AVVERTENZA Sicurezza per i bambini

- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- Eliminare il cartone, i sacchetti di plastica e qualsiasi materiale di imballaggio esterno subito dopo il disimballaggio del prodotto.
- I bambini non devono in nessun caso utilizzare tali oggetti per giocare. I cartoni avvolti da tappeti, copriletto, teli di plastica o pellicola elastica possono diventare camere stagne e causare rapidamente il soffocamento.
- Rimuovere tutti i punti metallici dal cartone. I punti metallici possono causare gravi tagli e distruggere le finiture in caso di contatto con altri apparecchi o mobili.

**Rischio di restare intrappolati per i bambini. Prima di smaltire frigoriferi o congelatori vecchi:**

- Rimuovere le porte.
- Non rimuovere gli scaffali interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.

## PRECAUZIONI Pericolo di lesioni o danni!

- Evitare in qualsiasi caso di introdurre nella bocca alimenti congelati subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Evitare il contatto prolungato della pelle con gli alimenti congelati, il ghiaccio e le tubature del vano congelatore.
- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, quali bombolette spray contenenti propellente infiammabile. Evitare inoltre di collocare prodotti infiammabili in prossimità del prodotto.
- Non conservare nel vano congelatore birra, bevande o altri liquidi in bottiglie o contenitori ben chiusi!

## ⚠ PRECAUZIONI Pericolo di lesioni!

**La mancata osservanza delle informazioni e delle istruzioni di sicurezza può provocare lesioni.**

- Il presente elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone affette da menomazioni fisiche, sensoriali e mentali o prive di conoscenza dell'apparecchiatura, sotto il controllo di apposito personale o dopo essere stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e sui pericoli che questo implica. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non controllati.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono caricare e scaricare il contenuto dell'apparecchio di refrigerazione.

## ⚠ AVVERTENZA

- Controllare l'etichetta del compressore sul retro dell'apparecchio o l'etichetta dei valori nominali all'interno del frigorifero per verificare quale refrigerante viene utilizzato per l'apparecchio. Se il prodotto contiene gas infiammabile (refrigerante R-600a), contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro del prodotto.
- Durante il trasporto e l'installazione dell'unità, assicurarsi che nessuna parte del circuito del refrigerante venga danneggiata.
- Per prevenire la formazione di una miscela gas-aria infiammabile in caso di perdite nel circuito del refrigerante, il locale di installazione deve avere una dimensione minima di 1 $m^3$ per 8 g di refrigerante in conformità alla normativa EN378. La quantità di refrigerante contenuta nel prodotto è riportata sulla targhetta identificativa.

**In caso di danneggiamento del circuito del refrigerante:**

- Evitare assolutamente fiamme libere e fonti di accensione.
- Arieggiare accuratamente la stanza in cui si trova l'apparecchio.

## ⚠ PRECAUZIONI

**Per evitare la contaminazione delle vivande rispettare le istruzioni seguenti:**

- L'apertura delle porte per periodi di tempo prolungati può causare significativi aumenti della temperatura dei comparti del frigorifero.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con le vivande e accessibili ai sistemi di drenaggio.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono utilizzati per 48 ore; scaricare il sistema dell'acqua collegato all'impianto idrico se l'acqua non viene utilizzata per 5 giorni. (Nota1)(*)
- Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori, in modo che non possano venire in contatto con altre vivande né sgocciolare su di esse.
- I compartimenti dei congelatori a due stelle permettono di conservare cibi precongelati, conservare e preparare gelati o realizzare cubetti di ghiaccio. (Nota 2)(*)
- Gli scomparti a 1 stella, 2 stelle e 3 stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi. (nota 3)(*)
- Per apparecchi senza compartimenti a 4 stelle: questo frigorifero non è adatto al congelamento di alimenti. (nota 4)(*)
- Se l'apparecchio rimane vuoto per lunghi periodi di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.
- **AVVERTENZA:** riempire solamente con acqua potabile. (Adatto per dispenser dell'acqua)(*)
- **AVVERTENZA:** Collegare solo all'approvvigionamento di acqua potabile. (Adatto per la macchina dei cubetti di ghiaccio)(*)

ATTENZIONE
(*): questa funzionalità varia a seconda del modello acquistato.
Nota 1, 2, 3, 4: Verificare l'applicabilità delle note in base al tipo di vani del proprio elettrodomestico.

## ⚠ PRECAUZIONI

- L'apparecchio non è adatto alla conservazione e alla refrigerazione di medicinali, plasma sanguigno, preparati di laboratorio o sostanze e prodotti analoghi ai sensi della direttiva sui dispositivi medici 2007/47/CE.
- Le parti in plastica che vengono a contatto con oli/acidi (animali o vegetali) per periodi di tempo prolungati o con frequenza invecchiano più rapidamente e possono rompersi o incrinarsi.
- Quando si sostituisce l'illuminazione interna del prodotto (Lampada a incandescenza), scollegare sempre la spina, in caso contrario sussiste il pericolo di scosse elettriche.

# SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

## Istruzioni importanti per l'ambiente

Conformità con la direttiva RAEE e smaltimento del prodotto di scarto: Questo prodotto è conforme alla direttiva RAEE dell'UE (2012/19/UE).. Questo prodotto reca il simbolo di classificazione per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici al termine della sua vita utile. L'apparecchio usato deve essere consegnato presso il centro di raccolta ufficiale per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per trovare i suddetti sistemi di raccolta, rivolgersi alle autorità locali o al rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Ogni famiglia svolge un ruolo importante nel recupero e nel riciclo delle apparecchiature vecchie. Lo smaltimento corretto degli apparecchi usati aiuta a prevenire potenziali conseguenze dannose per l'ambiente e la salute delle persone.

## Conformità alla direttiva RoHS

Il prodotto che hai acquistato è conforme alla Direttiva UE RoHS 2011/65/UE e alla sua modifica Direttiva UE 2015/863. Non contiene sostanze dannose e vietate specificate nella Direttiva.

## Informazioni sull'imballaggio

I materiali di imballaggio del prodotto sono stati realizzati con materiali riciclabili in conformità con le nostre normative ambientali nazionali. Non smaltire i materiali di imballaggio insieme ai rifiuti domestici o di altro tipo. Consegnarli presso i centri di raccolta dei materiali di imballaggio designati dalle autorità locali.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Usage prévu

**Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, lisez les consignes de sécurité suivantes !**

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres applications similaires, telles que dans les cuisines des magasins, les bureaux et d'autres environnements de travail, tels que les maisons de ferme et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences, chambres d'hôtes, restaurants et d'autres lieux similaires.
Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou à des fins autres que le refroidissement des aliments, veuillez noter que le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage.

Les modifications ou altérations de l'appareil ne sont pas autorisées pour des raisons de sécurité.

**Description des symboles**

| | |
|---|---|
| | **Avertissement**<br>Ce symbole indique la présence de dangers pour la vie et la santé des personnes en raison de la présence d'un gaz extrêmement inflammable. |
| | **Avertissement relatif à la présence de tension électrique**<br>Ce symbole indique la présence d'un danger pour la vie et la santé des personnes en raison de la présence d'une tension. |
| | **Avertissement**<br>La mention d'avertissement indique un danger de niveau de risque moyen qui, en l'absence de prévention, peut entraîner la mort ou des blessures graves. |
| | **Mise en garde**<br>La mention d'avertissement indique un danger de niveau de risque faible qui, en l'absence de prévention, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. |
| | **Attention**<br>La mention d'avertissement indique une information importante (p. ex. un dommage matériel), mais pas un danger. |

**Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser/mettre en service l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du lieu d'installation ou de l'appareil pour une future consultation !**

## AVERTISSEMENT

**Risque d'incendie/matières inflammables**

**Ce symbole vous avertit de la présence de matériaux inflammables qui peuvent prendre feu et provoquer un incendie si vous ne faites pas attention.**

- Le réfrigérant et la mousse isolante en cyclopentane utilisés pour la fabrication de l'appareil sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.

## AVERTISSEMENT

- Pour les portes et couvercles équipés de serrures et clés, ces derniers doivent être gardés hors de la portée des enfants et non à proximité du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.
- N'obstruez pas les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Évitez d'endommager le circuit frigorifique.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Veillez à mettre le produit au rebut conformément aux réglementations locales, car il contient un gaz propulseur et un réfrigérant inflammables.

- Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- Pour un appareil en pose libre : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être encastrable.(*)

ATTENTION

(*) : cette fonction dépend du modèle acheté.

## AVERTISSEMENT Sécurité électrique

**Une installation électrique incorrecte ou une tension secteur trop élevée peut entraîner des électrocutions !**

- Ne branchez votre réfrigérateur-congélateur à une prise électrique correctement installée et reliée à la terre que si la tension du secteur de la prise correspond aux spécifications de l'étiquette signalétique*.
- N'utilisez pas de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (deux broches).
- Veillez à ce que tous les câbles électriques situés à l'extérieur de l'appareil soient protégés contre tout dommage (p. ex. par des animaux ou des bords tranchants).
- Ne placez pas plusieurs prises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Une alimentation électrique incorrecte peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Évitez toute surcharge électrique. Débranchez la fiche de la prise électrique avant d'effectuer des opérations d'entretien, de maintenance et de réparation sur l'appareil.
- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise électrique lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée.
- Si les produits sont équipés de voyants lumineux, ne retirez pas vous-même le couvercle de l'éclairage et le voyant lumineux. Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent agrée ou une personne qualifiée similaire.

**Il n'est pas recommandé d'utiliser cet appareil avec des prises ou le commutateur principal doté de la fonction AFCI/GFCI. Autrement, cela pourrait provoquer un déclenchement involontaire.**

1. Il ne pose pas de risque pour la sécurité en cas de déclenchement.
2. Si le déclenchement persiste, il est recommandé de remplacer les prises ou le commutateur principal dépourvu de la fonction AFCI/GFCI.

## AVERTISSEMENT Sécurité enfant

- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Détruisez le carton, les sacs en plastique et tout matériau d'emballage extérieur immédiatement après le déballage du produit.
- Les enfants ne doivent jamais utiliser ces produits pour jouer. Les cartons recouverts de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent devenir des chambres hermétiques et provoquer rapidement une suffocation.
- Retirez toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent provoquer de graves coupures et détruire les finitions si elles entrent en contact avec d'autres appareils ou meubles.

**Risque de prise au piège des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlevez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas grimper facilement à l'intérieur.

## MISE EN GARDE Risque de blessure et de dommage !

- Ne mettez jamais un aliment congelé dans votre bouche immédiatement après l'avoir sorti du congélateur.
- Évitez tout contact prolongé de la peau avec les aliments congelés, la glace et les conduites du compartiment congélateur.
- Ne stockez pas dans cet appareil de substances explosives telles que les bombes aérosol avec le gaz propulseur inflammable. Ne placez pas non plus de produits inflammables à proximité du produit.
- Ne conservez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides dans des bouteilles ou des récipients fermés hermétiquement dans le compartiment congélateur !

## ⚠ MISE EN GARDE Risque de blessures !

**Le non-respect des informations et instructions de sécurité peut entraîner des blessures.**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités corporelles, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant de connaissances ou d'expériences si elles sont surveillées ou formées sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez l'étiquette du compresseur à l'arrière de l'appareil ou l'étiquette de classement à l'intérieur du réfrigérateur pour savoir quel est le fluide réfrigérant utilisé pour votre appareil. Si ce produit contient un gaz inflammable (réfrigérant R-600a), contactez les autorités locales en ce qui concerne la mise au rebut en toute sécurité de ce produit.
- Lors du transport et de la mise en place de l'appareil, veillez à ce qu'aucune pièce du circuit frigorifique ne soit endommagée.
- Pour éviter la formation d'un mélange gaz-air inflammable en cas de fuite dans le circuit frigorifique, le local d'installation doit avoir une taille minimale de 1 $m^3$ pour 8 g de gaz réfrigérant selon la norme EN378. La quantité de réfrigérant contenue dans votre produit est indiquée sur la plaque signalétique.

**Si le circuit de réfrigérant est endommagé :**

- Évitez absolument les flammes nues et les sources de combustion.
- Aérez bien la pièce dans laquelle l'appareil se trouve.

## ⚠ MISE EN GARDE

**Il faut respecter les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :**

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures, rincez le système d'eau reliée à une source d'approvisionnement si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours. (Remarque 1)(*)
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.
- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments précongelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. (Remarque 2)(*)
- Les compartiments à 1 étoile, à 2 étoiles ou à 3 étoiles, ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais. (Remarque 3)(*)
- Pour les appareils sans compartiment à 4 étoiles : ce réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)(*)
- Si l'appareil frigorifique va être laissé vide pendant de longues périodes, il faut l'éteindre, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.
- **AVERTISSEMENT :** ne remplissez qu'avec de l'eau potable. (Adapté au distributeur d'eau)(*)
- **AVERTISSEMENT :** À connecter uniquement à l'alimentation en eau potable. (Adapté à la machine à glaçons)(*)

ATTENTION

(*) : cette fonction dépend du modèle acheté.
Remarque 1, 2, 3, 4 : Veuillez confirmer s'il est applicable selon votre type de compartiment de produit.

## ⚠ MISE EN GARDE

- L'appareil ne convient pas pour le stockage et le refroidissement de médicaments, de plasma sanguin, de préparations de laboratoire ou de substances et produits similaires visés par la directive 2007/47/CE sur les dispositifs médicaux.
- Les pièces en plastique qui entrent en contact avec des huiles/acides (animaux ou végétaux) pendant une longue période ou fréquemment vieillissent plus rapidement et peuvent se fissurer ou se casser.
- Lorsque vous remplacez l'éclairage intérieur (La lampe incandescente) du produit, débranchez toujours le produit, sous peine de risque d'électrocution.

# MISE AU REBUT ET RECYCLAGE

## Instructions importantes pour l'environnement

Conformité à la directive DEEE et mise au rebut du produit usagé : Ce produit est conforme à la directive européenne DEEE (2012/19/UE). Ce produit porte un symbole de classification pour les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa vie. Les appareils usagés doivent être retournés au point de collecte officiel destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Pour trouver ces systèmes de collecte, veuillez contacter les autorités locales ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Chaque ménage joue un rôle important dans la récupération et le recyclage des appareils ménagers usagés. L'élimination appropriée des appareils usagés aide à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

## Conformité à la directive RoHS

Le produit que vous avez acheté est conforme à la directive européenne RoHS 2011/65/UE et à sa modification, la directive (UE) 2015/863. Il ne contient pas les substances nocives et interdites spécifiées dans la directive.

## Informations sur les emballages

Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale en matière d'environnement. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage prévus par les autorités locales.

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

## Uso previsto

**¡Antes de encender el aparato por primera vez, lea los siguientes consejos de seguridad!**

Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
Si el aparato se usa comercialmente o para unos fines diferentes a la refrigeración de alimentos, tenga en cuenta que el fabricante no puede asumir ninguna responsabilidad por cualesquiera daños.

Por motivos de seguridad, no se permiten modificaciones o alteraciones de la unidad.

### Explicación de los símbolos

| | |
|---|---|
| | **Advertencia**<br>Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a los gases extremadamente inflamables. |
| | **Advertencia de tensión eléctrica**<br>Este símbolo indica que existe un peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión. |
| | **Advertencia**<br>La señal indica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave. |
| | **Precaución**<br>La señal indica un riesgo de nivel bajo, que si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada. |
| | **Atención**<br>La señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro. |

**Lea detenidamente estas instrucciones de funcionamiento antes de usar / poner en funcionamiento la unidad y guárdelas cerca del lugar de la instalación o de la unidad para un uso posterior.**

## ADVERTENCIA

**Riesgo de incendio / material inflamable**

**Este símbolo le alerta de materiales inflamables que pueden prenderse y provocar un incendio si no se tiene cuidado.**

- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseche el refrigerador, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente en lugar de eliminarse por medio de combustión para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.

## ADVERTENCIA

- Resulta necesario que, para las puertas o tapas instaladas con cierres y llaves, las llaves se mantenga fuera del alcance de los niños y no cerca del frigorífico para evitar que los niños se queden cerrados en su interior.
- Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

- Deshágase del producto conforme a la normativa local ya que contiene gas propelente inflamable y refrigerante.
- Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado al colocar el aparato.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.(*)

ATENCIÓN

(*): Esta propiedad varía dependiendo del modelo adquirido.

## ADVERTENCIA Seguridad eléctrica

**Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión excesiva puede provocar descargas eléctricas.**

- Conecte únicamente el frigorífico / congelador a una toma de tierra debidamente instalada si la tensión de la toma se corresponde con la especificación de la etiqueta identificativa*.
- No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (de dos patillas).
- Asegúrese de que todos los cables eléctricos del exterior del aparato están protegidos de daños (por ejemplo, animales o bordes afilados).
- No coloque múltiples salidas de tomas portátiles o alimentaciones portátiles en la parte posterior del aparato.
- Una alimentación inadecuada puede provocar un incendio o descargas eléctricas.
- Evite la sobrecarga eléctrica. Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar trabajos de cuidados, mantenimiento y reparación de la unidad.
- Apague la unidad y desconecte la corriente eléctrica de la toma de corriente cuando no esté usando la unidad.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- Si los productos están equipados con LED, no retire la cubierta de iluminación ni el LED usted mismo. Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

**Este producto no está recomendado para su uso con enchufes o interruptores generales con función AFCI/GFCI; en caso contrario, puede causar falsos disparos del disyuntor.**

1. Cuando se produce un disparo del disyuntor, no supone un riesgo.
2. Si persiste el fallo, se recomienda sustituir los enchufes o el interruptor general por uno sin función AFCI/GFCI.

## ADVERTENCIA Seguridad infantil

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Destruya el cartón, las bolsas de plástico y cualquier material de embalaje inmediatamente después de desembalar el producto.
- Los niños nunca deben usar estos elementos para jugar. Los cartones cubiertos con alfombrillas, colchas, hojas de plástico o material de embalaje pueden convertirse en cámaras estancas y pueden causar un ahogamiento rápidamente.
- Retire todas las grapas del cartón. Las grapas pueden causar cortes graves y destrozar acabados su entran en contacto con otros aparatos o mobiliario.

**Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de que retire su viejo refrigerador o congelador:**

- Quite las puertas.
- Deje las baldas en su lugar de forma que no niños no puedan subirse el interior con facilidad.

## PRECAUCIÓN ¡Riesgo de lesiones y daños!

- Nunca coloque alimentos congelados en la boca inmediatamente después de sacarlos del congelador.
- Evite un contacto prolongado con la piel de los alimentos congelados, hielo y tubos en el compartimento del congelador.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato. Asimismo, no coloque productos inflamables cerca del producto.
- No guarde cerveza, bebidas u otros líquidos en botellas o recipientes completamente cerrados en el compartimento del congelador.

## ⚠ PRECAUCIÓN ¡Riesgo de lesiones!

**En caso de no cumplir con esta información e instrucciones de seguridad, se puede ocasionar lesiones.**

- Este aparato puede usarse por niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión.
- Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.

## ⚠ ADVERTENCIA

- Compruebe la etiqueta del compresor situada en la parte posterior del aparato o la etiqueta identificativa del interior del frigorífico para ver qué refrigerante se usa en su aparato. Cuando este producto contenga gas inflamable (Refrigerante R-600a), póngase en contacto con las autoridades locales respecto a la eliminación segura de este producto.
- Cuando transporte y configure la unidad, asegúrese de que ninguna parte del circuito del refrigerante presente daños.
- Para evitar la formación de una mezcla de gas inflamable y aire en caso de una fuga en el circuito del refrigerante, la sala de instalación debe disponer de un tamaño mínimo de 1 $m^3$ por cada 8 g de refrigerante conforme al estándar EN378. La cantidad de refrigerante en el producto puede encontrarse en la placa del tipo de refrigerante.

**Si el circuito del refrigerante presenta daños:**

- evite las llamas vivas y las fuentes de ignición por todos los medios.
- Ventile bien la habitación en la que el aparato está ubicado.

## ⚠ PRECAUCIÓN

**Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:**

- Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota1)(*)
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
- Los compartimentos de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)(*)
- Los compartimentos de 1, 2 y 3 estrellas no son aptos para la congelación de alimentos frescos. (nota 3)(*)
- Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas este aparato no es pato para congelar alimentos. (nota 4)(*)
- Si el aparato refrigerador se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- **ADVERTENCIA:** Llénelo únicamente con agua potable. (Apto para dispensador de agua)(*)
- **ADVERTENCIA:** Conéctelo únicamente a agua potable. (Apto para máquina para hacer hielo)(*)

ATENCIÓN

(*): Esta propiedad varía dependiendo del modelo adquirido.
Nota 1,2,3,4: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimento del producto.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- El aparato no es apto para el almacenamiento y refrigeración de fármacos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o sustancia y productos similares bajo la Directiva de Dispositivos Médicos 2007/47/EC.
- Los componentes de plástico que entren en contacto con aceites / ácidos (animales o vegetales) durante un periodo prolongado de tiempo con frecuencia envejecen más rápidamente y pueden agrietarse o romperse.
- Cuando sustituya la iluminación interior (La lámpara incandescente) del producto, desenchufe siempre el producto; en caso contrario, existe el riesgo de descarga eléctrica.

# ELIMINACIÓN Y RECICLAJE

## Instrucciones importantes para el medioambiente

Cumplimiento con la Directiva WEEE y Eliminación de los Productos de Desecho: Este producto cumple con la Directiva EU WEEE (2012/19/EU). Este producto porta el símbolo de clasificación de equipos eléctricos y electrónicos para su eliminación (WEEE).

Este símbolo indica que este producto no puede eliminarse con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El aparato usado debe devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recogida, póngase en contacto con las autoridades locales o distribuidor minorista donde se adquirió el producto. Cada hogar juega un papel importante en la recuperación y reciclado de aparatos antiguos. La eliminación adecuada de aparatos usados ayuda a prevenir las potenciales consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

## Cumplimiento con la Directiva RoHS

El producto que ha comprado cumple con la Directiva RoHS de la UE 2011/65/UE y su modificación, la Directiva UE 2015/863. No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

## Información del embalaje

Los materiales de embalaje están fabricados a partir de materiales reciclados conforme a nuestras Normativas Medioambientales Nacionales. No elimine los materiales del embalaje conjuntamente con los residuos domésticos u otros residuos. Llévelos a puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

# INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

## Utilização prevista

**Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!**

Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais; ambientes tipo pousada; serviços de catering e aplicações semelhantes que não se destinem a retalho.
Se o aparelho for utilizado num contexto comercial ou para fins que não a refrigeração de alimentos, saiba que o fabricante declina quaisquer responsabilidades por possíveis danos.

Por motivos de segurança, não são permitidas modificações ou alterações à unidade.

### Explicação dos símbolos

| | |
|---|---|
| | **Aviso**<br>Este símbolo indica que existem perigos para a vida e saúde das pessoas devido ao gás extremamente inflamável. |
| | **Aviso de tensão elétrica**<br>Este símbolo indica que existe um perigo para a vida e saúde das pessoas devido à tensão. |
| | **Aviso**<br>A palavra-sinal indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves. |
| | **Cuidado**<br>A palavra-sinal indica um perigo com um nível baixo de risco que, se não for evitado, pode resultar em ferimentos menores ou moderados. |
| | **Atenção**<br>A palavra-sinal indica informações importantes (p. ex., danos materiais), sem perigo. |

**Leia estas instruções de utilização com cuidado e atenção antes de utilizar a unidade e mantenha-as nas imediações do local de instalação ou unidade para utilização posterior!**

## AVISO

**Risco de incêndio/material inflamável**

**Este símbolo alerta-o para materiais inflamáveis que podem inflamar-se e causar um incêndio se não tiver cuidado.**

- O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for eliminado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com qualificação correspondente que não seja ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou qualquer outro dano.

## AVISO

- A necessidade de, para as portas ou tampas equipadas com fechaduras e chaves, as chaves serem mantidas fora do alcance das crianças e não nas proximidades do frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no seu interior.
- Deve manter as aberturas de ventilação, na caixa do aparelho ou na estrutura encastrada, devidamente desobstruídas.
- Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, a não ser os recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação do aparelho, a não ser os dos tipos recomendados pelo fabricante.
- Elimine o produto de acordo com os regulamentos locais, uma vez que contém gás carburante inflamável e refrigerante.

- Para evitar risco devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
- Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fique preso ou danificado.
- Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser usado como aparelho encastrado.(*)

ATENÇÃO

(*): esta funcionalidade depende do modelo adquirido.

## AVISO

**Segurança elétrica**

**Uma instalação elétrica incorreta ou tensão excessiva da rede pode resultar em choques elétricos!**

- Só ligue o seu frigorífico-congelador a uma tomada ligada à terra devidamente instalada se a tensão da tomada corresponder à especificação na etiqueta de classificação*.
- Não utilizar cabos de extensão ou adaptadores não aterrados (dois pinos).
- Certifique-se de que todos os cabos elétricos fora do aparelho estão protegidos de danos (por exemplo, por animais ou arestas vivas).
- Não colocar extensões múltiplas portáteis ou fontes de alimentação portáteis atrás do aparelho.
- O fornecimento de energia inadequada pode resultar em incêndio ou choques elétricos.
- Evite sobrecargas elétricas. Desligue a ficha da tomada da rede antes de efetuar trabalhos de limpeza, manutenção e reparação na unidade.
- Sempre que não estiver a utilizar a unidade desligue-a e retire a ficha da tomada.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou por um profissional igualmente qualificado, para evitar qualquer perigo.
- Se os produtos estiverem equipados com LED, não retire a tampa de iluminação e os LED você mesmo. A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.

**Não se recomenda a utilização deste produto com tomadas ou interruptor principal com a função AFCI/GFCI, caso contrário pode causar falsos disparos.**

1. Não representa um risco de segurança ao disparar.
2. Se o disparo persistir, recomenda-se a substituição das tomadas ou do interruptor principal sem a função AFCI/GFCI.

## AVISO

**Segurança infantil**

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Destrua as caixas de cartão, sacos de plástico e qualquer material de embalamento exterior imediatamente após o produto ser desempacotado.
- As crianças nunca devem utilizar estes itens para brincar. Caixas cobertas com tapetes, colchas, lençóis de plástico ou coberturas elásticas podem tornar-se câmaras herméticas, e podem rapidamente causar asfixia.
- Retire todos os agrafos da caixa de cartão. Os agrafos podem causar cortes severos, e destruir acabamentos se entrarem em contacto com outros aparelhos ou mobiliário.

**Risco de aprisionamento de crianças. Antes de eliminar o seu frigorífico ou congelador usados:**

- Retirar as portas.
- Mantenha as prateleiras nas suas posições para que as crianças não consigam trepar facilmente para o interior.

## CUIDADO

**Risco de lesões e danos!**

- Nunca coloque alimentos congelados na boca imediatamente após a sua retirada do congelador.
- Evite o contacto prolongado da pele com alimentos congelados, gelo e os tubos no compartimento de congelação.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico. Também não coloque produtos inflamáveis perto do produto.
- Não armazene cerveja, bebidas ou outros líquidos em garrafas ou recipientes fechados no compartimento do congelador!

## ⚠ CUIDADO Risco de lesões!

**A não observância das informações e instruções de segurança pode resultar em lesões.**

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

## ⚠ AVISO

- Verifique a etiqueta do compressor na parte de trás do aparelho ou a etiqueta de classificação dentro do frigorífico para ver qual o refrigerante utilizado para o seu aparelho. Se este produto contém gás inflamável (Refrigerante R-600a), contacte a sua autoridade local no que diz respeito à eliminação segura deste produto.
- Ao transportar e montar a unidade, certifique-se de que nenhuma parte do circuito de refrigeração é danificada.
- Para evitar a formação de uma mistura gás-ar inflamável no caso de uma fuga no circuito de refrigeração, o espaço da instalação deve ter uma dimensão mínima de 1 $m^3$ por 8 g de refrigerante, de acordo com a norma EN378. A quantidade de refrigerante no seu produto pode ser encontrada na placa de classificação.

**Se o circuito do refrigerante for danificado:**

- evite a todo o custo chamas abertas e fontes de ignição;
- Areje bem o espaço onde se encontra o aparelho.

## ⚠ CUIDADO

**Para evitar a contaminação dos alimentos, deve respeitar as seguintes instruções:**

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpar regularmente as superfícies que entram em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas: limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias. (Nota 1)(*)
- Guardar carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para não pingarem nem entrarem em contacto com outros alimentos.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para conservar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)(*)
- Os compartimentos de 1, 2 e 3 estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos. (Nota 3)(*)
- Para aparelhos sem um compartimento de 4 estrelas: este frigorífico não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4)(*)
- Se o frigorífico estiver vazio durante longos períodos, deve desligar, descongelar, limpar, secar o mesmo e deixar a porta aberta para evitar o aparecimento de bolor no interior do aparelho.
- **AVISO:** encha apenas com água potável. (adequado para dispensador de água)(*)
- **AVISO:** Ligar apenas a fornecimento de água potável. (adequado para máquina de gelo)(*)

ATENÇÃO

(*): esta funcionalidade depende do modelo adquirido.
Notas 1, 2, 3, 4: Confirmar se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do produto.

## ⚠ CUIDADO

- O aparelho não é adequado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparados laboratoriais ou substâncias e produtos similares subjacentes à Diretiva 2007/47/CE relativa aos dispositivos médicos.
- Peças de plástico que entrem em contacto com óleos/ácidos (animais ou vegetais) durante um longo período de tempo ou que se deterioram frequentemente mais rapidamente e podem rachar ou partir-se.
- Ao substituir a iluminação interior (Lâmpada incandescente) do produto, desligue sempre o produto da tomada - caso contrário, existe o risco de choque elétrico.

# ELIMINAÇÃO E RECICLAGEM

## Instruções importantes relativos ao ambiente

Conformidade com a Diretiva REEE e resíduos de equipamentos: Este produto está em conformidade com a Diretiva REEE da UE (2012/19/UE). Este produto ostenta o símbolo de classificação relativo à Diretiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

Este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos no final da sua vida útil. Os dispositivos usados devem ser entregues no ponto de recolha oficial para reciclagem de dispositivos eletrónicos e elétricos. Para encontrar estes pontos de recolha, contacte as autoridades locais ou o revendedor onde adquiriu o produto. Cada lar desempenha um papel importante na recuperação e reciclagem de eletrodomésticos antigos. A eliminação correta do seu eletrodoméstico usado ajuda a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

## Conformidade com a Diretiva 2011/65/UE

O produto que adquiriu está em conformidade com a Diretiva RoHS da UE 2011/65/UE e sua alteração pela Diretiva (UE) 2015/863. Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Diretiva.

## Informação sobre a embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, em conformidade com os nossos Regulamentos Nacionais do Ambiente. Não elimine os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros resíduos. Entregue-os nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

# VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

## Beoogd gebruik

**Lees voordat u het apparaat voor de eerste keer inschakelt de volgende veiligheidsinformatie!**

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen en door klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen; bed and breakfastachtige omgevingen; catering en soortgelijke niet-retail toepassingen. Als het apparaat commercieel wordt gebruikt of voor andere doeleinden dan het koelen van voedsel, moet u er rekening mee houden dat de fabrikant geen enkele aansprakelijkheid kan aanvaarden voor eventuele schade. Wijzigingen of aanpassingen aan het toestel zijn om veiligheidsredenen niet toegestaan.

**Uitleg van symbolen**

| | |
|---|---|
| | **WAARSCHUWING**<br>Dit symbool geeft aan dat er gevaren zijn voor het leven en de gezondheid van personen als gevolg van extreem brandbaar gas. |
| | **WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SPANNING**<br>Dit symbool geeft aan dat er gevaar is voor het leven en de gezondheid van personen als gevolg van spanning. |
| | **WAARSCHUWING**<br>Het signaalwoord geeft een gevaar aan met een gemiddeld risiconiveau dat anders kan leiden tot schade aan het product of persoonlijk letsel. |
| | **VOORZICHTIG**<br>Het signaalwoord geeft een gevaar aan met een laag risiconiveau dat, indien niet vermeden, kan leiden tot lichte of matige verwondingen. |
| | **OPGELET**<br>Het signaalwoord geeft belangrijke informatie aan (bijv. schade aan eigendommen), maar geen gevaar. |
| | **INSTRUCTIES OPVOLGEN**<br>Dit symbool geeft aan dat een servicetechnicus dit apparaat alleen mag bedienen en onderhouden volgens de bedieningsinstructies. |

**Lees deze bedieningsinstructies zorgvuldig en aandachtig door voordat u het toestel in gebruik neemt en bewaar ze in de onmiddellijke nabijheid van de installatieplaats of het toestel voor latere raadpleging!**

### Waarschuwing

Brandgevaar/Brandbare materialen

**Dit symbool waarschuwt u voor brandbare materialen die kunnen ontbranden en brand kunnen veroorzaken als u niet voorzichtig bent.**

- Het koelmiddel en het cyclopentaan schuimmateriaal dat voor het apparaat wordt gebruikt, zijn brandbaar. Daarom moet, wanneer het apparaat wordt afgedankt, het uit de buurt van elke vuurbron worden gehouden en worden teruggewonnen door een speciaal erkend bedrijf met de bijbehorende kwalificatie in plaats van te worden verbrand, om schade aan het milieu of enige andere schade te voorkomen.

### ⚠ WAARSCHUWING

- Het is noodzakelijk, voor deuren of deksels voorzien van sloten en sleutels, de sleutels buiten het bereik van kinderen worden gehouden en niet in de buurt van het koelapparaat worden bewaard, om te voorkomen dat kinderen worden opgesloten.
- Houd ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de ingebouwde structuur vrij van obstructies. Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, anders dan die aanbevolen door de fabrikant.
- Beschadig het koelmiddelcircuit niet.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij ze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.

- Verwijder het product volgens de lokale voorschriften, aangezien het ontvlambaar drijfgas en koelmiddel bevat.
- Om een gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet het worden bevestigd volgens de instructies.
- Bij het plaatsen van het apparaat, zorg ervoor dat de voedingskabel niet wordt ingeklemd of beschadigd.
- Voor een vrijstaand apparaat: Dit koelapparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt als een inbouwapparaat.**(*)**

OPGELET

**(*): Deze functie varieert afhankelijk van het aangeschafte model.**

## WAARSCHUWING Elektrische veiligheid

**Onjuiste elektrische installatie of overmatige netspanning kan leiden tot elektrische schokken!**

- Sluit uw koel-vriescombinatie alleen aan op een correct geïnstalleerd geaard stopcontact als de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de specificaties op het typeplaatje.
- Gebruik geen verlengsnoeren of ongeaarde (tweepolige) adapters.
- Zorg ervoor dat alle elektrische kabels buiten het apparaat beschermd zijn tegen beschadiging (bijv. door dieren of scherpe randen).
- Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- Een onjuiste stroomvoorziening kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Vermijd elektrische overbelasting. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u zorg-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan het toestel uitvoert.
- Schakel het toestel uit en haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het toestel niet gebruikt.
- Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijk gekwalificeerd persoon om elk gevaar te voorkomen.
- Als de producten zijn uitgerust met LED's, verwijder dan niet zelf de verlichtingskap en LED. Elke vervanging of onderhoud van de LED-lampen is bedoeld om te worden uitgevoerd door de fabrikant, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerd persoon.

**Dit product wordt niet aanbevolen voor gebruik met stopcontacten of hoofdschakelaar met de AFCI/GFCI-functie, omdat dit anders ongewenst uitschakelen kan veroorzaken.**

1. **Het vormt geen veiligheidsrisico wanneer de uitschakeling optreedt.**
2. **Als de uitschakeling aanhoudt, wordt het aanbevolen om de stopcontacten of hoofdschakelaar te vervangen door exemplaren zonder AFCI/GFCI-functie.**

## WAARSCHUWING Kinderveiligheid

- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Vernietig karton, plastic zakken en elk ander verpakkingsmateriaal onmiddellijk nadat het product is uitgepakt.
- Kinderen mogen deze items nooit gebruiken om mee te spelen. Dozen bedekt met tapijten, beddenspreien, plastic lakens of rekfolie kunnen luchtdichte ruimtes worden en snel verstikking veroorzaken.
- Verwijder alle nietjes uit de doos. Nietjes kunnen ernstige snijwonden veroorzaken en oppervlakken beschadigen als ze in contact komen met andere apparaten of meubels.

**Risico op opsluiting van kinderen. Voordat u uw oude koelkast of vriezer weggooit:**

- Haal de deuren eraf.
- Laat de planken zitten zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.

## VOORZICHTIG Gevaar voor letsel en schade!

- Stop nooit bevroren voedsel direct in uw mond nadat u het uit de vriezer heeft gehaald.
- Vermijd langdurig huidcontact met bevroren voedsel, ijs en de leidingen in het vriesvak.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat. Plaats ook geen brandbare producten in de buurt van het product.
- Bewaar geen bier, drankjes of andere vloeistoffen in flessen of goed afgesloten containers in het vriesvak!

## ⚠ VOORZICHTIG Gevaar voor letsel!

**Niet naleven van de veiligheidsinformatie en instructies kan leiden tot letsel.**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen koelapparaten vullen en legen.

## ⚠ WAARSCHUWING

- Controleer het compressorlabel aan de achterkant van het apparaat of het typeplaatje binnenin de koelkast om te zien welk koelmiddel voor uw apparaat wordt gebruikt. Als dit product ontvlambaar gas bevat, neem dan contact op met uw lokale autoriteit met betrekking tot de veilige verwijdering van dit product.
- Bij het transporteren en installeren van het toestel, zorg ervoor dat er geen onderdelen van het koelmiddelcircuit beschadigd raken.
- Om de vorming van een ontvlambaar gas-luchtmengsel te voorkomen in geval van een lek in het koelmiddelcircuit, moet de installatieruimte een minimale grootte hebben van 1 m3 per 8 g koelmiddel volgens de norm EN378. De hoeveelheid koelmiddel in uw product is te vinden op het typeplaatje.

**Als het koelmiddelcircuit beschadigd is:**

- Vermijd te allen tijde open vlammen en ontstekingsbronnen.
- Ventileer de ruimte waarin het apparaat zich bevindt grondig.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit.

## ⚠ VOORZICHTIG

**Om besmetting van voedsel te voorkomen, gelieve de volgende instructies te respecteren:**

- Het langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging veroorzaken in de compartimenten van het apparaat.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.
- Reinig waterreservoirs als ze gedurende 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watervoorziening door als er gedurende 5 dagen geen water is afgenomen. (Opmerking 1)(*)
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met andere voedingsmiddelen of erop druppelt.
- Tweesterren diepvriescompartimenten zijn geschikt voor het bewaren van vooraf ingevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes. (Opmerking 2)(*)
- 1-ster, 2-sterren en 3-sterren compartimenten zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel. (opmerking 3)(*)
- Voor apparaten zonder een 4-sterren compartiment: dit koelapparaat is niet geschikt voor het invriezen van levensmiddelen. (opmerking 4)(*)
- Als het koelapparaat lange tijd leeg staat, schakel het dan uit, ontdooi, reinig, droog en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.
- **WAARSCHUWING:** Vul alleen met drinkwater. (Geschikt voor Waterdispenser)(*)
- **WAARSCHUWING:** Sluit alleen aan op drinkwaterleiding. (Geschikt voor ijsmachine)(*)

OPGELET

**(*): Deze functie varieert afhankelijk van het aangeschafte model.**

**Opmerking 1,2,3,4: Bevestig of het van toepassing is volgens het type van uw productcompartiment.**

## ⚠ VOORZICHTIG

- Het apparaat is niet geschikt voor het bewaren en koelen van medicijnen, bloedplasma, laboratoriumpreparaten of soortgelijke stoffen en producten die onder de Richtlijn medische hulpmiddelen 2007/47/EG vallen.
- Kunststof onderdelen die langdurig of vaak in contact komen met oliën/zuren (dierlijk of plantaardig) verouderen sneller en kunnen barsten of breken.
- Bij het vervangen van de binnenverlichting (gloeilamp) van het product, altijd de stekker uit het stopcontact halen - anders bestaat er een risico op een elektrische schok.

# AFVOER EN RECYCLING

## Belangrijke instructies voor het milieu

Naleving van de WEEE-richtlijn en verwijdering van het afvalproduct: Dit product voldoet aan de EU WEEE-richtlijn (2012/19/EU). Dit product draagt een classificatiesymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit symbool geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Het gebruikte apparaat moet worden teruggebracht naar het officiële inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten. Neem voor informatie over deze inzamelsystemen contact op met uw plaatselijke autoriteiten of met de winkel waar het product is gekocht. Elk huishouden speelt een belangrijke rol bij het terugwinnen en recyclen van oude apparaten. Een juiste verwijdering van gebruikte apparaten helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

## Naleving van de RoHS-richtlijn

Het door u aangeschafte product voldoet aan de EU RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de wijzigingsrichtlijn EU 2015/863. Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in de richtlijn zijn opgenomen.

## Verpakkingsinformatie

Verpakkingsmaterialen van het product zijn vervaardigd uit recyclebare materialen in overeenstemming met onze nationale milieuregels. Gooi de verpakkingsmaterialen niet weg samen met het huishoudelijk of afval. Breng ze naar inzamelpunten voor verpakkingsmateriaal die zijn aangewezen door de lokale autoriteiten.

Comfee'
...is how I feel!